



**NATURE &
DECOUVERTES**

DIFFUSEUR D'HUILES ESSENTIELLES TAKU

TAKU ESSENTIAL OILS DIFFUSER

DIFUSOR DE ACEITES ESENCIALES TAKU

VERSTUIVER VAN ESSENTIËLE OLIËN TAKU

DIFUSOR DE ÓLEOS ESSENCIAIS TAKU

Réf. 15207870



Lire attentivement et conserver soigneusement ce mode d'emploi.
Please carefully read this manual and keep it in a safe place.
Lea detenidamente este manual y consérvelo en un lugar seguro.
Lees deze instructies zorgvuldig en bewaar ze op een veilige plaats.
Leia cuidadosamente este manual e guarde-o em local seguro.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES. À CONSERVER POUR USAGE ULTÉRIEUR : LIRE ATTENTIVEMENT

MISE EN GARDE

1. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
2. Uniquement pour diffusion d'ambiance, ne pas inhaler.
3. Utiliser dans un environnement de 10°C à 30°C.
4. Une utilisation continue du diffuseur peut, à long terme, endommager le produit et raccourcir sa durée de vie.
5. L'appareil doit être utilisé uniquement avec l'alimentation fournie.
6. Débrancher l'appareil avant toute manipulation, entre autres de nettoyage ou de remplissage. Vider le réservoir quand l'appareil n'est pas en cours d'utilisation.
7. Ne pas ouvrir, ni manipuler le diffuseur lorsque l'appareil est en marche.
8. Ne pas immerger l'appareil.
9. Veuillez conserver l'appareil hors de portée des enfants et animaux.
10. Si de l'eau s'infiltré dans l'appareil, arrêter/débrancher immédiatement le diffuseur et laisser sécher à l'air libre pendant 3 jours minimum avant de le réutiliser.
11. Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par une mauvaise utilisation.
12. Pour une maintenance optimale, utiliser de l'eau déminéralisée.
13. Le filtre peut s'entartre au cours du temps, veuillez à nettoyer régulièrement le diffuseur.
14. Si vous utilisez de l'eau minérale (bouteille ou robinet), nous vous recommandons de vider quotidiennement le réservoir afin d'éviter le développement de bactéries dans une eau non renouvelée.
15. Veiller à ne pas dépasser la ligne indiquant le niveau d'eau maximum.
16. Toujours verser l'eau avant d'ajouter l'extrait de parfum d'ambiance ou les huiles essentielles.

17. Renouveler fréquemment l'eau dans le réservoir afin d'éviter d'éventuelles salissures pouvant endommager l'appareil.
18. Nettoyer le réservoir d'eau chaque semaine. Ne pas utiliser de produits chimiques (comme des acides, des alcalins, etc.) ni de détergents corrosifs pour nettoyer l'appareil.
19. Changer fréquemment l'eau dans le réservoir afin d'éviter d'éventuels dépôts qui pourraient endommager l'appareil.
20. L'appareil doit être utilisé uniquement avec les huiles essentielles à diffuser recommandées. L'utilisation d'autres substances peut entraîner un risque toxique ou des risques de feu.
21. Il convient de ne pas placer sur l'appareil de sources de flammes nues, telles que des bougies allumées.
22. N'installez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur ou d'un matériau combustible.
23. Quand le produit reste inutilisé pendant une durée prolongée, éteignez l'appareil et enlevez l'alimentation.
24. Ne touchez pas l'appareil s'il est tombé dans l'eau. Mettez-le hors tension immédiatement.
25. Ne mettez pas et ne laissez pas tomber l'appareil dans l'eau ou un autre liquide.
26. Utilisez uniquement l'appareil comme décrit dans ce manuel.
27. Placez toujours l'appareil sur une surface rigide et plane. Il est également conseillé de choisir une surface qui ne craint pas un déversement d'eau. Ne placez jamais l'appareil sur un revêtement de sol susceptible d'être endommagé par l'humidité.
28. Ne laissez jamais tomber et n'insérez pas d'objets dans les ouvertures.
29. Protégez toujours le cordon d'alimentation des températures élevées.
30. N'utilisez jamais l'appareil en extérieur. Celui-ci est prévu pour fonctionner en intérieur uniquement.
31. Ne recouvrez jamais l'appareil en cours de fonctionnement.
32. N'essayez pas de réparer ou remplacer des pièces de l'appareil.
33. Arrêtez d'utiliser l'appareil si le cordon d'alimentation ou une autre pièce est endommagé.
34. Si vous remarquez un bruit ou une odeur inhabituelle, arrêtez-le immédiatement.
35. Tenez l'appareil hors de portée des enfants.
36. Lorsque le produit sera arrivé en fin de vie, nous vous conseillons de le déposer dans un point de recyclage d'équipements électrotechniques plutôt que de le jeter avec les ordures ménagères.

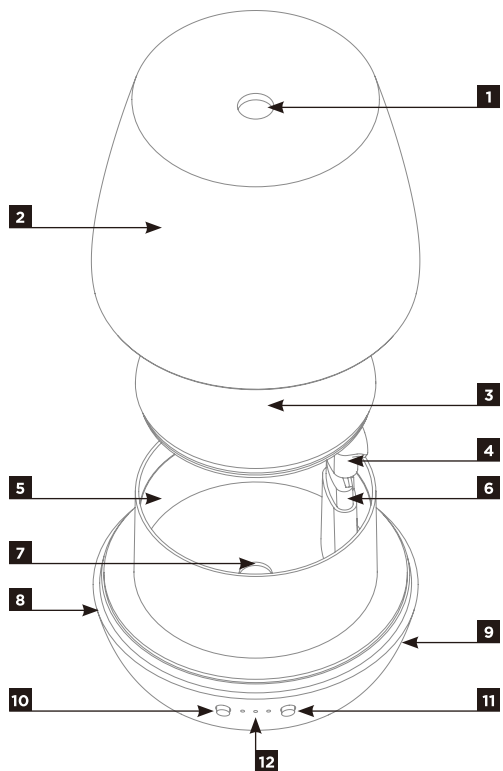
37. L'appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient reçu une surveillance ou des instructions. Les enfants étant surveillés ne doivent pas jouer avec l'appareil.
38. L'appareil ne doit être utilisé qu'avec le bloc d'alimentation fourni avec l'appareil.
39. Les micro-organismes qui peuvent être présents dans l'eau ou dans l'environnement où l'appareil est utilisé ou stocké, peuvent se développer dans le réservoir d'eau et être projetés dans l'air en provoquant des risques sanitaires très graves lorsque l'eau n'est pas renouvelée et que le réservoir n'est pas correctement nettoyé tous les 3 jours.



40.  signifie : Nettoyez le réservoir d'eau tous les trois jours.

41. Le nettoyage et l'entretien courant ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
42. - Soyez conscient qu'un taux d'humidité élevé peut favoriser la croissance d'organismes biologiques dans l'environnement.
- Ne laissez pas la zone autour de l'humidificateur devenir humide ou mouillée. En cas d'humidité, réduisez le volume de sortie de l'humidificateur. Si le volume de sortie de l'humidificateur ne peut pas être réduit, utilisez l'humidificateur par intermittence.
 - Ne laissez pas les matériaux absorbants, comme les tapis, les rideaux, les draperies ou les nappes, devenir humides.
 - Débranchez l'appareil pendant le remplissage et le nettoyage.
 - Ne laissez jamais d'eau dans le réservoir lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
 - Videz et nettoyez l'humidificateur avant de le ranger. Nettoyez l'humidificateur avant la prochaine utilisation.
43. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, à condition qu'ils aient reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent les risques encourus.

VOTRE DIFFUSEUR LUMINEUX TAKU



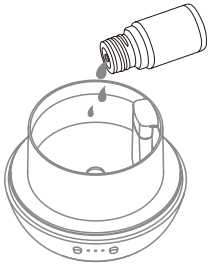
- 1 Sortie de brume
- 2 Couvercle en verre
- 3 Couvercle intérieur
- 4 Bouchon du trou d'aération
- 5 Réservoir d'eau
- 6 Trou d'aération
- 7 Vaporisateur
- 8 Prise d'alimentation (à l'arrière)
- 9 Socle
- 10 Bouton brumisation et minuterie
- 11 Bouton lampe
- 12 Témoin de minuterie

MISE EN ROUTE DE L'APPAREIL



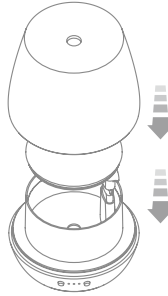
⚠ Ne dépassez jamais le repère du niveau d'eau maximal, sinon la génération de brume n'aura pas lieu correctement.

⚠ Ne versez jamais d'eau autour du trou d'aération.



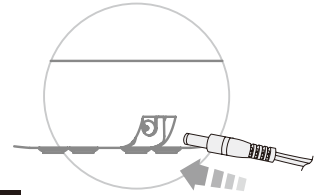
4

Versez 5 à 10 gouttes d'huiles essentielles dans le réservoir.



5

Remettez les couvercles intérieur et en verre.

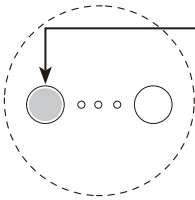


6

Branchez l'adaptateur secteur côté sconnecteur sur la prise d'alimentation à l'arrière du socle et l'autre côté dans une prise murale.

▲ Utilisez des huiles essentielles 100 % pures extraites à partir d'ingrédients naturels. Pour éviter d'abîmer l'appareil, n'utilisez jamais d'huiles de parfumerie synthétiques produites artificiellement.

RÉGLAGE DE LA MINUTERIE ET DE LA BRUMISATION



Réglage de la minuterie

1^{re} pression brume continue	☀ ☀ ☀
2^e pression 1 h de brume	☀ ○ ○
3^e pression 3 h de brume	○ ☀ ○
4^e pression 8 h de brume	○ ○ ☀
5^e pression brume éteinte	○ ○ ○

Réglage du mode de brumisation

Pour permuter entre 2 modes de brumisation, appuyez sur le bouton pendant 2 s jusqu'à ce que le témoin clignote :

Brume intermittente
(marche 30 s, arrêt 30 s)

Brume continue



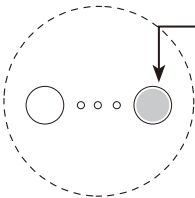
Appuyer pendant 2 s

Sélection du mode de brumisation



Appuyez longuement sur le bouton de brumisation pendant 4 secondes pour arrêter / éteindre le diffuseur.

RÉGLAGE DE LA LUMIÈRE



Lumière effet respiration

L'intensité de la lumière augmente et diminue graduellement par cycles.

Eclairage en mode veilleuse

En mode veilleuse, la lumière s'éteint doucement en 30 minutes. Pour l'activer, appuyez sur le bouton pendant 2 s jusqu'à ce que les 3 témoins s'allument et s'éteignent tour à tour. Pour le désactiver, appuyez à nouveau brièvement le bouton. La lumière s'éteindra directement.

Bouton du mode de lumière

1^{re} pression
lumière plus forte

2^e pression
lumière plus faible

3^e pression
lumière effet respiration

4^e pression
éteint la lumière

Appuyer pendant 2 s

pour activer le mode veilleuse

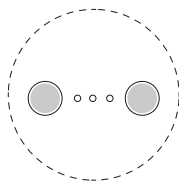
Remarque : l'éclairage en mode veilleuse est disponible uniquement dans les modes «Lumière plus forte» et «Lumière plus faible».

REGLAGE DU MODE VEILLEUSE AUTONOME

Par défaut, la lampe de Taku s'éteint en même temps que la brume quand la fonction « Minuterie » ou « Arrêt automatique » est activée. Malgré cela, vous pouvez configurer la lampe afin qu'elle fonctionne indépendamment des fonctions susmentionnées.

Activer la veilleuse autonome

Pour activer la veilleuse autonome, appuyez une fois simultanément sur les boutons Brumisation et Lampe jusqu'à ce que les témoins «1H» et «3H» clignotent en alternance.



Appuyer simultanément sur les deux boutons



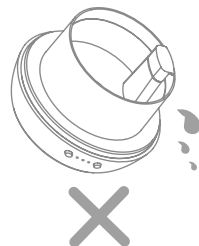
Activer la veilleuse autonome



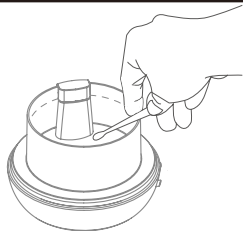
Désactiver la veilleuse autonome

POINTS IMPORTANTS À SAVOIR

- Quand le réservoir d'eau est vide, la fonction brumisation ne peut pas être activée.
- La température de l'eau, la température ambiante et l'humidité peuvent influencer la quantité de brume produite et donc réduire le temps de fonctionnement.
- Selon la température et la qualité de l'eau, la quantité de brume peut être inférieure au début.
- Le parfum diffusé peut varier en fonction de l'aération, la température, l'humidité et la taille de la pièce.
- Ne videz jamais l'eau du côté du trou d'aération !



ENTRETIEN



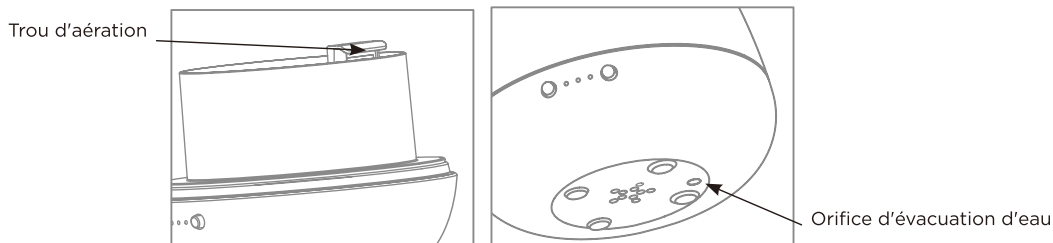
- Le diffuseur possède un brumisateur à ultrasons, qui est situé au milieu du réservoir d'eau. Nous vous conseillons de nettoyer soigneusement le brumisateur à l'aide d'un coton-tige ou d'un chiffon doux humide au moins une fois par semaine. Vous pouvez nettoyer l'appareil plus souvent selon l'usage que vous en faites.
- N'utilisez jamais d'objets agressifs dans leur forme pour le nettoyage, sous peine d'endommager la fonction de brumisation.
- Pensez à débrancher l'adaptateur de l'appareil lors du nettoyage.
- Videz et nettoyez le réservoir d'eau lorsque vous ne l'utilisez pas. Si besoin, employez uniquement du détergent ménager pour le nettoyage.

▲ FUITE ACCIDENTELLE

Dans l'éventualité où le diffuseur serait renversé ou basculerait en cours d'utilisation, de l'eau pourrait pénétrer dans le trou d'aération. Un orifice d'évacuation est présent dans le socle pour vidanger l'eau du diffuseur. Une fuite d'eau au niveau du socle n'a pas d'incidence sur le fonctionnement du produit.

Suivez les étapes ci-dessous pour éviter une fuite d'eau :

- Utilisez le doseur pour verser de l'eau.
- Ne secouez jamais le diffuseur contenant de l'eau.
- Évitez de déplacer le diffuseur fréquemment.



DÉPANNAGE

Problème	Cause possible	Solutions
La fonction brumisation ne fonctionne pas	L'alimentation n'est pas branchée	Branchez l'adaptateur puis appuyez sur le bouton brumisation
	Manque d'eau	Remplissez le réservoir d'eau
La fonction brumisation ne fonctionne pas normalement	Trop d'eau	Enlevez l'eau en trop jusqu'à ce qu'elle tombe sous le niveau MAX
	Le brumisateur à ultrasons est bouché	Nettoyez le brumisateur en respectant les instructions du manuel
Le témoin de brume est allumé, le ventilateur marche, mais aucune brume ne sort	Un objet ou de l'eau se trouve sous le diffuseur et empêche l'air d'entrer dans le trou en dessous du diffuseur	Enlevez l'objet sous le diffuseur ou nettoyez l'eau qui s'y trouve
	Un égouttement d'eau bloque le trou d'aération dans le réservoir d'eau	Enlevez le bouchon du trou d'aération et nettoyez l'eau au-dessus du trou

CARACTÉRISTIQUES

- Modèle : NAD-2
- N° de modèle : XY12J-2400500Q-XX
- Tension d'entrée (V) : 100 V - 240 V
- Fréquence d'entrée CA (Hz) : 50 Hz/60 Hz
- Puissance d'entrée (W) : 12 W
- Tension de sortie (V) : 24 V
- Courant de sortie (A) : 0,5 A
- Puissance de sortie (W) : 12 W
- Efficacité active moyenne (%) : 82,96 %
- Efficacité à faible charge (10 %) (%) : 78,43 %
- Consommation électrique hors charge (W) : 0,1 W
- Type de brumisation : ultrasons
- Contenance du réservoir d'eau : 180 ml (6,08 fl oz)
- Dimensions : 127x127x137 mm (5"x5"x5,4")
- Mode de brumisation : continu/intermittent
- Accessoires : adaptateur, manuel
- Fabriqué en Chine

COMMENT RÉPARER VOTRE DIFFUSEUR

En cas de panne ou de casse, des pièces détachées sont disponibles !
Rapprochez de votre enseigne ou du site internet Nature & Découvertes pour consulter la liste.

PLEASE CAREFULLY READ THIS MANUAL AND KEEP IT IN A SAFE PLACE

WARNING

1. This appliance can be used by children aged eight or over and by persons with reduced physical, sensory or mental capacities or those lacking experience or knowledge, provided that they are properly supervised or the instructions for safe use of the appliance have been provided to them and the risks involved have been understood. Children must not play with the appliance. The appliance must not be cleaned or maintained by unsupervised children.
2. Only for atmospheric diffusion, do not inhale.
3. Use in an environment from 10°C to 30°C.
4. Continuous use of the diffuser may, in the long-term, damage the product and shorten its life span.
5. The appliance must only be used with the power supply provided.
6. Unplug the appliance before use, including cleaning and filling. Empty the reservoir when the appliance is not in use.
7. Do not open, or handle the diffuser when the appliance is turned on.
8. Do not submerge the appliance.
9. Please keep the appliance out of the reach of children and animals.
10. If water gets into the appliance, switch off/immediately unplug the diffuser and leave it to dry in the open air for a minimum of 3 days before using it again.
11. The manufacturer is not responsible for any damage caused by improper use.
12. For optimum maintenance, use demineralised water.
13. The filter may become scaled over time, ensure that you clean the diffuser regularly.
14. If you use mineral water (bottle or tap), we recommend that you empty the reservoir on a daily basis in order to avoid bacteria developing in stale water.
15. Ensure that you do not exceed the line indicating the maximum water level.
16. Always pour the water before adding the room fragrance or essential oils.
17. Refresh the water in the reservoir frequently in order to avoid any potential dirt damaging the appliance.
18. Clean the reservoir every week. Do not use chemical products (such as acids, alkalines, etc.) or corrosive detergents to clean the appliance.
19. Change the water in the reservoir frequently in order to avoid possible deposits that could damage the appliance

20. The appliance must only be used with the recommended essential oils. The use of other substances may incur a risk of toxicity or fire.
21. The appliance must not be placed over a naked flame, such as a lit candle.
22. Do not set up the appliance near to a source of heat or any combustible materials.
23. When the item will not be used for a prolonged period, turn off the appliance and unplug the power supply.
24. Do not touch the appliance if it has fallen into water. Switch off the power supply immediately.
25. Do not submerge the appliance or allow it to fall into water or any other liquid.
26. Only use the appliance as described in this manual.
27. Always place the appliance on a flat and solid surface. It is also advisable to choose a surface that cannot be damaged by water overflow. Do not place the appliance on a floor covering that could be damaged by humidity.
28. Do not allow the appliance to fall and do not insert objects into its openings.
29. Always protect the power cable from high temperatures.
30. Never use the appliance outdoors. The appliance is designed for indoor use only.
31. Never cover the appliance while in use.
32. Never try to repair or replace any part of the appliance.
33. Stop using the appliance if the power cable or another part is damaged.
34. If you notice any unusual noise or odour, immediately switch off the appliance.
35. Keep the appliance out of reach of children.
36. When the product reaches the end of its lifespan, we advise you to dispose of it at an electrotechnical equipment recycling point rather than disposing of it with household waste
37. The appliance is not to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction, children being supervised not to play with the appliance.
38. Appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance.
39. Micro-organisms that may be present in the water or in the environment where the appliance is used or stored, can grow in the water reservoir and be blown in the air causing very serious health risks when the water is not renewed and the tank is not cleaned properly every 3 days.

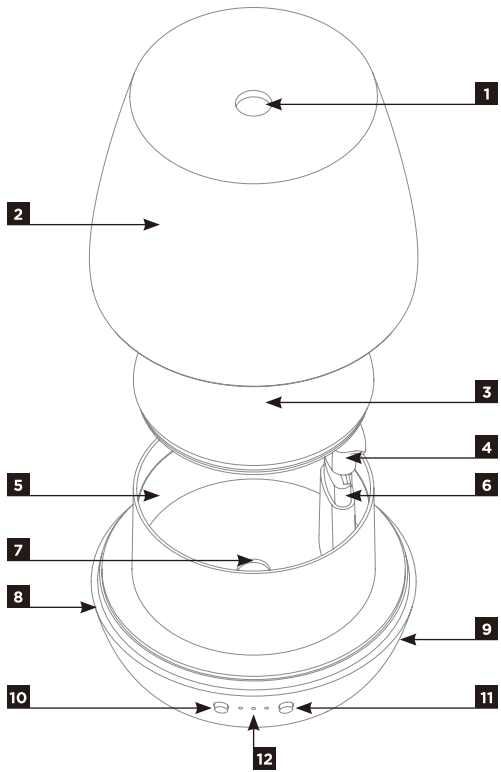


40. means: Clean the water tank every three days.

41. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
42. Be aware that high humidity levels may encourage the growth of biological organisms in the environment.
 - Do not permit the area around the humidifier to become damp or wet. If dampness occurs, turn the output of the humidifier down. If dampness occurs, turn the output of the humidifier down. If the humidifier output volume cannot be turned down, use the humidifier intermittently.
 - Do not allow absorbent materials, such as carpeting, curtains, drapes, or tablecloths, to become damp.
 - Unplug the appliance during filling and cleaning.
 - Never leave water in the reservoir when the appliance is not in use.
 - Empty and clean the humidifier before storage. Clean the humidifier before next use.
43. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

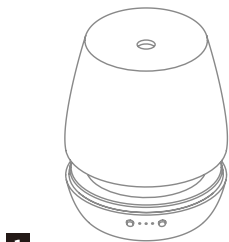
The manufacturer is not responsible for any damage caused by improper use.

YOUR TAKU LIGHT DIFFUSER

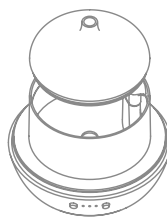


- 1 Mist outlet
- 2 Glass lid
- 3 Interior lid
- 4 Ventilation stopper
- 5 Water reservoir
- 6 Ventilation outlet
- 7 Spray
- 8 Power outlet (at rear)
- 9 Base
- 10 Atomisation and timer button
- 11 Lamp button
- 12 Timer indicator

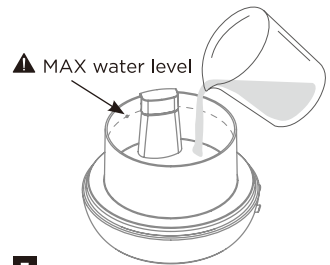
APPLIANCE START UP



1 Remove the glass lid.



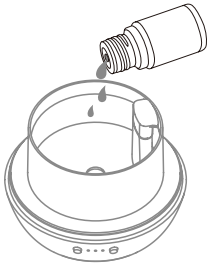
2 Remove the interior lid.



3 Fill the water reservoir up to the MAX indicator level.

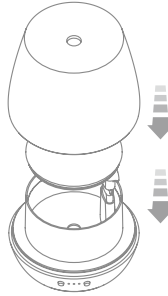
⚠ Never exceed the maximum water level, otherwise the mist will not generate correctly.

⚠ Never pour water around the ventilation outlet.



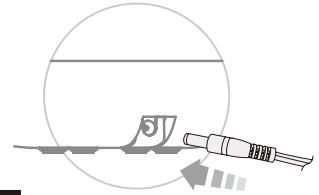
4

Add 5 to 10 drops of essential oils to the reservoir.



5

Replace the interior and glass lids.

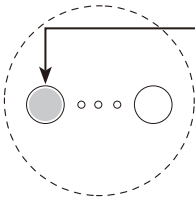


6

Plug the mains adaptor connector end into the power outlet at the rear of the base and the other end into a wall socket.

⚠ Use 100% pure essential oils extracted from natural ingredients. Never use artificially produced synthetic fragrance oils, for risk of damaging the appliance.

ADJUSTING THE ATOMISER AND TIMER



Adjusting the timer

Press 1 continuous mist	☀ ☀ ☀
Press 2 1 hour of mist	☀ ○ ○
Press 3 3 hours of mist	○ ☀ ○
Press 4 8 hours of mist	○ ○ ☀
Press 5 Mist off	○ ○ ○

Adjusting the atomisation mode

To switch between 2 atomisation modes, press the button for 2 seconds until the indicator light blinks:

Intermittent mist

(on 30 seconds, off 30 seconds)

Continuous mist



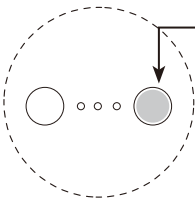
Press for 2 seconds

Select the atomisation mode



Long pressing the mist button for 4 second to stop / turn off the diffuser

ADJUSTING THE LIGHT



Breathing effect light

The intensity of the light increases and reduces gradually in cycles.

Lighting in night-light mode

In night-light mode, the light will gradually turn off in 30 minutes. To activate it, press the button for 2 seconds until the 3 indicator lights switch on and turn off in turns. To deactivate it, briefly press the button again. The light will turn off directly.

Light mode button

Press 1

Brighter light

Press 2

Softer light

Press 3

Breathing effect light

Press 4

Light off

Press for 2 seconds

To activate the night-light mode

Note: lighting in night-light mode is available only in "Brighter light" and "Softer light" modes.

ADJUSTING THE AUTONOMOUS NIGHT-LIGHT MODE

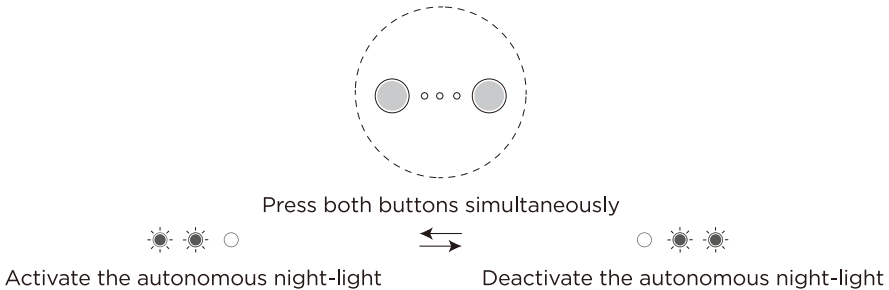
By default, the Taku lamp will turn off at the same time as the mist when the "Timer" function or "Automatic stop" function is activated. Despite this, you can set up the lamp to work independently of the aforementioned functions.

Activate the autonomous night-light

To activate the autonomous night-light, press both the Atomisation and Lamp buttons at the same time until the "1 hour" and "3 hour" indicator lights blink alternately.

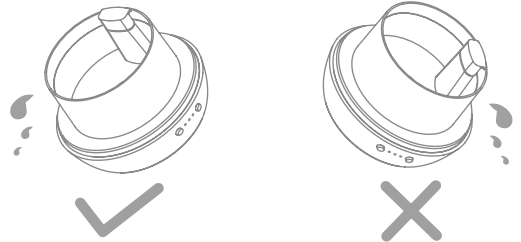
Deactivate the autonomous night-light

To deactivate the function, re-start the operation until the "3 hour" and "8 hour" indicator lights blink alternately.

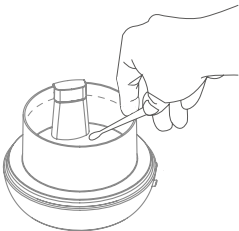


IMPORTANT POINTS TO KNOW

- When the water reservoir is empty, the atomisation function cannot be activated.
- The temperature of the water, room temperature and the humidity can affect the quantity of mist produced and therefore reduce the operational time.
- Depending on the temperature and quality of the water, the quantity of mist may initially be lower.
- The fragrance diffused can vary according to the ventilation, temperature, humidity and the size of the room.
- Never empty the water from the side on which the ventilation hole is located!



MAINTENANCE



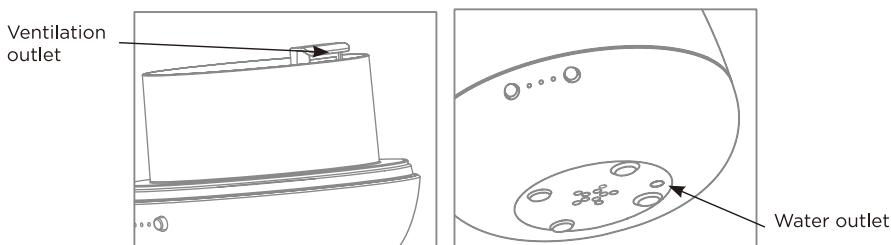
- The diffuser has an ultrasound atomiser, which is situated in the middle of the water reservoir. We advise you to carefully clean the atomiser using a cotton bud or a damp cloth at least once a week. You can clean the appliance more often according to its use.
- Never use sharp objects to clean the appliance, at risk of damaging the atomisation function.
- Remember to unplug the appliance adaptor during cleaning.
- Empty and clean the water reservoir when not in use. If necessary, use only household detergent to clean the appliance.

▲ ACCIDENTAL LEAK

If the diffuser is tipped over or knocked during use, water may enter into the ventilation hole. There is an outlet in the base to empty the water from the diffuser. Leakage of water from the base has no incidence on the operation of the product.

Follow the steps below to avoid water leakage:

- Use the doser to pour in the water.
- Never shake the diffuser when it contains water.
- Avoid frequently moving the diffuser.



REPAIRS

Problem	Possible cause	Solutions
The atomisation function does not work.	The power supply is not connected.	Plug in the adaptor then press the atomisation button.
	Lack of water.	Fill the water reservoir.
The atomisation function is not working normally.	Too much water.	Remove the excess water until it falls below the MAX level.
	The ultrasound atomiser is blocked.	Clean the atomiser according to the instructions in the manual.
The mist indicator is lit up, the ventilator is working, but no mist is released.	There is an object or water under the diffuser preventing air from entering the hole below the diffuser.	Remove the object under the diffuser or clean up the water, if any.
	Water droplets are blocking the ventilation hole in the water reservoir.	Remove the blockage from the ventilation hole and clean up the water covering the hole.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Model: NAD-2
- Model #: XY12J-2400500Q-XX
- Input Voltage (V): 100V-240 V
- Input AC Frequency (Hz): 50 Hz/60 Hz
- Input Power (W): 12 W
- Output Voltage (V): 24 V
- Output Current (A): 0.5 A
- Output Power (W): 12 W
- Average Active Efficiency (%): 82,96%
- Efficiency at Low Load (10%) (%): 78,43%
- No-Load Power Consumption (W): 0,1 W
- Type of atomisation: ultrasound
- Contents of the reservoir: 180 ml (6.08 fl oz)
- Input: CC 24 V, 12 W
- Dimensions: 127 x 127 x 137 mm (5" x 5" x 5.4")
- Atomisation mode: continuous/intermittent
- Accessories: adaptor, manual
- Made in China

HOW TO REPAIR YOUR DIFFUSER

Spare parts are available in case of failure or breakage.

Contact your retailer or the Nature & Découvertes website to check the list.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES. MANTENGA PARA USO FUTURO: LEA CUIDADOSAMENTE

ADVERTENCIA

1. Este aparato puede ser utilizado por menores de a partir de 8 años de edad y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas o sin experiencia o conocimientos si son supervisadas correctamente, si se les ha proporcionado instrucciones relativas a la utilización del aparato con total seguridad o si han comprendido los riesgos que conlleva el producto. Este aparato no es un juguete. Los menores solo podrán realizar la limpieza y mantenimiento del producto bajo la supervisión de un adulto.
2. Exclusivamente para ambientar, no inhalar.
3. Utilizar en un entorno de entre 10°C y 30°C
4. El uso continuo del ambientador puede, a largo plazo, dañar el producto o acortar su vida útil.
5. Este aparato debe utilizarse exclusivamente con el tipo de fuente de alimentación suministrada.
6. Enchufar el aparato con anterioridad a cualquier manipulación del mismo, como la limpieza o el llenado. No vaciar el depósito con el aparato en funcionamiento.
7. No abrir ni manipular el ambientador cuando el aparato esté en funcionamiento.
8. No sumergir el aparato.
9. Mantener el aparato alejado de niños y animales.
10. Si se filtra agua en el aparato, apagar/desenchufar inmediatamente el ambientador y dejar que se seque al aire libre durante 3 días como mínimo antes de volver a utilizarlo.
11. El fabricante no se hace responsable de los daños causados por un uso indebido.
12. Para un mantenimiento óptimo, utilizar agua desmineralizada.
13. El filtro puede cubrirse de sarro con el tiempo, se recomienda limpiar el difusor regularmente.
14. Si utiliza agua mineral (botella o grifo), le recomendamos que vacíe el depósito diariamente para evitar la proliferación de bacterias en el agua no renovada.
15. No sobrepasar la línea indicadora del nivel de agua máximo.
16. Verter siempre el agua antes de añadir extracto aromático o los aceites esenciales.

17. Cambiar el agua del depósito con frecuencia para evitar la posible suciedad que pueda dañar el aparato.
18. Limpiar el depósito de agua semanalmente. No utilizar productos químicos (como ácidos, alcalinos, etc.) ni productos corrosivos para limpiar el aparato.
19. Cambiar el agua del depósito con frecuencia para evitar los posibles residuos que puedan dañar el aparato.
20. El aparato solo debe utilizarse con los aceites esenciales recomendados para su difusión. El uso de otras sustancias puede causar un riesgo de toxicidad o de incendio.
21. No coloque fuentes de llamas abiertas, como velas encendidas, sobre el aparato.
22. No instale el aparato cerca de una fuente de calor o de material combustible.
23. Cuando el producto no se utilice durante un período de tiempo prolongado, apague el aparato y desconecte la fuente de alimentación.
24. No toque el aparato si se ha caído al agua. Desconéctelo inmediatamente.
25. No coloque ni deje caer el aparato en agua ni en ningún otro líquido.
26. Utilice únicamente el aparato como se describe en este manual.
27. Coloque siempre el aparato sobre una superficie rígida y nivelada. También es aconsejable elegir una superficie que no sea sensible a un derrame de agua. Nunca coloque el aparato sobre un revestimiento de suelo que pueda resultar dañado por la humedad.
28. Nunca deje caer ni inserte objetos en las aberturas.
29. Proteja siempre el cable de alimentación de las altas temperaturas.
30. Nunca utilice el aparato al aire libre. Este está destinado para uso en interiores solamente.
31. Nunca cubra el aparato durante el funcionamiento.
32. No intente reparar o reemplazar ninguna de las piezas del aparato.
33. Deje de utilizar el aparato si el cable de alimentación u otra pieza está dañada.
34. Si nota cualquier ruido u olor inusual, deténgalo inmediatamente.
35. Conserve el aparato fuera del alcance de los niños.
36. Cuando el producto haya llegado al final de su vida útil, le recomendamos que lo deseche en un punto de reciclaje de equipos electrodomésticos en lugar de tirarlo junto con la basura doméstica.

37. El aparato no debe ser utilizado por adultos o niños con minusvalías físicas, sensoriales o mentales, o sin la experiencia y conocimientos necesarios, a menos que estén supervisados o hayan sido instruidos en el uso del aparato. Se debe vigilar a los niños para que no jueguen con el aparato.
38. Este aparato solo deberá utilizarse con el adaptador de alimentación que se incluye con el mismo.
39. Si el agua no se renueva y el depósito no se limpia adecuadamente cada 3 días, los microorganismos presentes en el agua o en el entorno donde se use o almacene el aparato podrían reproducirse en el depósito de agua y esparcirse por el aire, lo que podría suponer graves riesgos para la salud.



40. Significado de  : limpiar el depósito de agua cada tres días.

41. Las tareas de limpieza y mantenimiento no podrán ser realizadas por niños sin supervisión.

42. - Tenga presente que unos altos niveles de humedad pueden favorecer la proliferación de organismos biológicos en el entorno.

- No permita que el área alrededor del humidificador se humedezca o moje. En caso de humectación, reduzca el caudal de salida del humidificador. Si el caudal de salida del humidificador no se pudiera reducir, use el humidificador de manera intermitente.

No permita que se humedezcan materiales absorbentes, como alfombras, cortinas, cobertores o manteles.

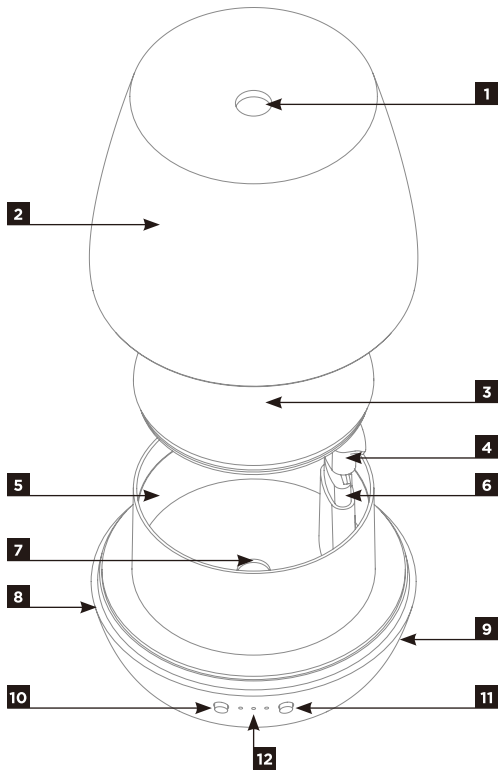
- Desenchufe el aparato antes de llenarlo o limpiarlo.

- No deje nunca agua en el depósito cuando el aparato no esté en uso.

- Vacíe y limpie el humidificador antes de guardarlo. Limpie el humidificador antes de volver a usarlo.

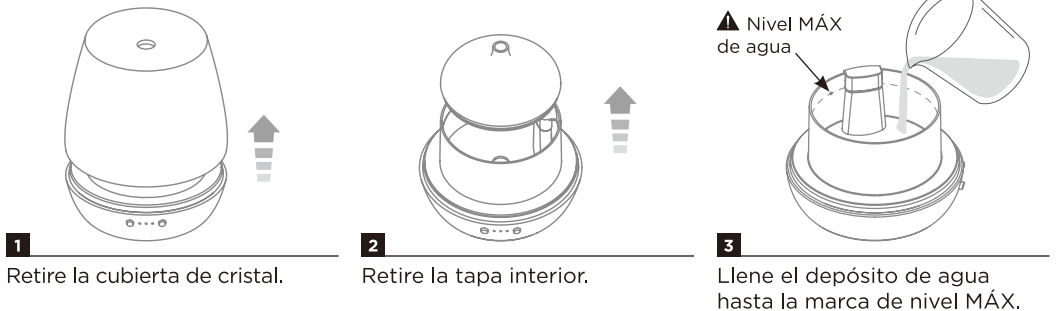
43. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con minusvalías físicas, sensoriales o mentales, o que no cuenten con la experiencia y los conocimientos necesarios, siempre que estén supervisados o hayan sido instruidos sobre el uso seguro del aparato y entiendan los peligros que conlleva.

SU DIFUSOR LUMINOSO TAKU



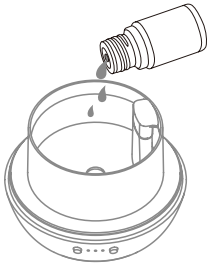
- 1** Salida de vapor
- 2** Cubierta de cristal
- 3** Tapa interior
- 4** Tapón del orificio de ventilación
- 5** Réservoir d'eau
- 6** Trou d'aération
- 7** Vaporizador
- 8** Toma de alimentación (en la parte trasera)
- 9** Base
- 10** Botón de nebulización y temporizador
- 11** Botón de la lámpara
- 12** Indicador del temporizador

PUESTA EN MARCHA DEL APARATO



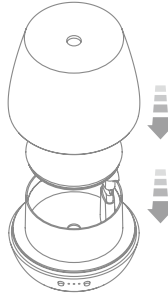
▲ Nunca exceda la marca de nivel máximo de agua, de lo contrario la generación de vapor no se producirá correctamente.

▲ Nunca vierta agua alrededor del orificio de ventilación.



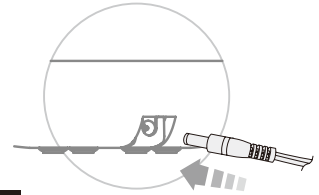
4

Vierta de 5 a 10 gotas de aceites esenciales en el depósito.



5

Vuelva a colocar la tapa interior y la cubierta de cristal.

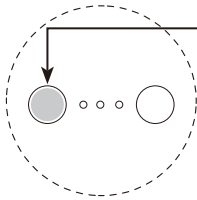


6

Enchufe el adaptador de CA del lado del conector en la toma de corriente situada en la parte trasera de la base y el otro lado en una toma de pared.

⚠ Utilice aceites esenciales 100 % puros extraídos de ingredientes naturales. Para evitar dañar el aparato, no utilice nunca aceites perfumados sintéticos producidos artificialmente.

AJUSTE DEL TEMPORIZADOR Y DE LA NEBULIZACIÓN



Ajuste del temporizador

1er toque vapor continuo	☀ ☀ ☀
2o toque 1 h de vapor	☀ ○ ○
3er toque 3 h de vapor	○ ☀ ○
4o toque 8 h de brume	○ ○ ☀
5e pression vapor apagado	○ ○ ○

Ajuste del modo de nebulización

Para cambiar entre dos modos de nebulización, pulse el botón durante 2 segundos hasta que la luz indicadora parpadee:

Vapor intermitente

(funcionamiento 30 s, interrupción 30 s)

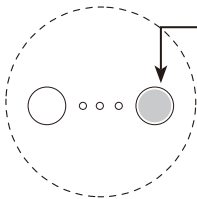
Vapor continuo



Pulsar durante 2 s

Selección del modo de nebulización 
Mantenga pulsado el botón de neblina durante 4 segundos para detener/apagar el difusor.

AJUSTE DE LA LUZ



Luz efecto respiración

La intensidad de la luz aumenta y disminuye gradualmente en ciclos.

Iluminación en modo nocturno

En modo nocturno, la luz se apaga poco a poco en 30 minutos. Para activarlo, presione el botón durante 2 segundos hasta que los 3 indicadores se enciendan y apaguen por turnos. Para desactivarlo, vuelva a pulsar brevemente el botón. La luz se apagará directamente

Botón del modo de luz

1er toque luz más fuerte
2o toque luz más tenue
3er toque luz efecto respiración
4o toque luz apagada

Pulsar durante 2 s
para activar el modo nocturno

Observación: la iluminación en modo nocturno solo está disponible en los modos «Luz más fuerte» y «Luz más tenue».

AJUSTE DEL MODO NOCTURNO AUTÓNOMO

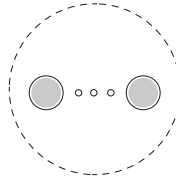
Por defecto, la lámpara Taku se apaga al mismo tiempo que el vapor cuando se activa la función «Temporizador» o «Interrupción automática». A pesar de ello, puede configurar la lámpara para que funcione independientemente de las funciones anteriores.

Activar la luz nocturna autónoma

Para activar la luz nocturna autónoma, presione los botones de Vapor y Lámpara simultáneamente una vez hasta que los indicadores «1H» y «3H» parpadeen alternativamente.

Desactivar la luz nocturna autónoma

Para desactivar la función, repita la operación hasta que los indicadores «3H» y «8H» parpadeen alternativamente.



Pulsar ambos botones simultáneamente



Activar la luz nocturna autónoma



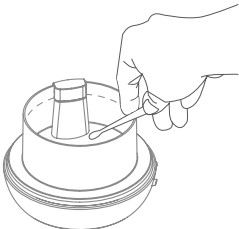
Desactivar la luz nocturna autónoma

PUNTOS IMPORTANTES QUE SE HAN DE SABER

- Cuando el depósito de agua está vacío, no se puede activar la función de nebulización.
- La temperatura del agua, la temperatura ambiente y la humedad pueden influir en la cantidad de vapor producido y, por lo tanto, reducir el tiempo de funcionamiento.
- Dependiendo de la temperatura y la calidad del agua, la cantidad de vapor puede ser menor al principio.
- El perfume difundido puede variar dependiendo de la ventilación, la temperatura, la humedad y el tamaño de la habitación.
- Nunca vacíe el agua por el lado del orificio de ventilación.



MANTENIMIENTO



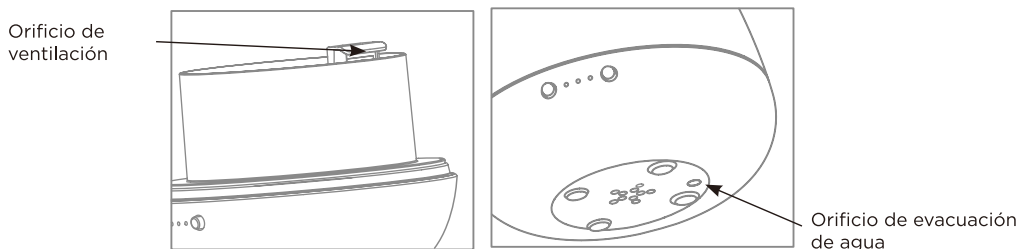
- El difusor posee un vaporizador por ultrasonidos, que se encuentra en el centro del depósito de agua. Recomendamos que limpie el vaporizador a fondo con un bastoncillo de algodón o un paño suave y húmedo al menos una vez a la semana. Puede limpiar el aparato más a menudo, dependiendo del uso que haga de él.
- Nunca utilice objetos agresivos en su forma para la limpieza, ya que esto puede dañar la función de nebulización.
- Recuerde desconectar el adaptador del aparato cuando lo limpie.
- Vacíe y limpie el depósito de agua cuando no esté en uso. Si es necesario, utilice solo detergente doméstico para la limpieza.

▲ FUGA ACCIDENTAL

En caso de que el difusor sea derribado o en caso de que se incline durante el uso, el agua podría entrar en el orificio de ventilación. Hay un orificio de evacuación en la base para vaciar el agua del difusor. Una fuga de agua en la base no afecta el funcionamiento del producto.

Siga los pasos que se indican a continuación para evitar una fuga de agua:

- Use el dosificador para verter agua.
- No agite nunca el difusor que contiene agua.
- Evite mover el difusor con frecuencia.



REPARACIÓN

Problema	Causa posible	Soluciones
La función de nebulización no funciona.	La fuente de alimentación no está conectada.	Conecte el adaptador y pulse el botón de nebulización.
	Falta de agua.	Rellene el depósito con agua.
La función de nebulización no funciona con normalidad.	Demasiada agua.	Retire el exceso de agua hasta que caiga por debajo del nivel MÁX.
	El vaporizador por ultrasonidos está obstruido.	Limpie el vaporizador de acuerdo con las instrucciones del manual.
La luz de vapor está encendida, el ventilador está encendido, pero no sale vapor.	Un objeto o agua se encuentra bajo el difusor y evita que el aire entre en el orificio debajo del difusor.	Retire el objeto que se encuentra debajo del difusor o limpie el agua que se encuentra ahí.
	Un goteo de agua bloquea el orificio de ventilación en el depósito de agua.	Retire el tapón del orificio de ventilación y limpie el agua por encima del orificio.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Modelo: NAD-2
- Modelo n.º: XY12J-2400500Q-XX
- Tensión de entrada (V): 100 V - 240 V
- Frecuencia de entrada CA (Hz): 50 Hz/60 Hz
- Tensión de salida (V): 24 V
- Potencia de entrada (W): 12 W
- Corriente de salida (A): 0.5 A
- Potencia de salida (W): 12 W
- Eficiencia media activa (%): 82,96%
- Eficiencia a baja carga (10 %) (%): 78,43%
- Consumo de energía sin carga (W): 0,1 W
- Tipo de nebulización: ultrasonidos
- Contenido del depósito de agua: 180 ml (6,08 fl oz)
- Potencia de entrada: CC 24 V, 12 W
- Dimensiones: 127x127x137 mm (5"x5"x5,4")
- Modo de nebulización: continuo/intermitente
- Accesorios: adaptador, manual
- Hecho en China

CÓMO REPARAR SU DIFUSOR

En caso de avería o rotura, hay disponibles piezas sueltas de repuesto.

Acérquese a su distribuidor o entre en el sitio web de Nature & Découvertes para consultar la lista.

LESEN SIE DIESE ANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE DIESE GUT AUF


WAARSCHUWING

1. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en ouder evenals door mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of zonder ervaring of kennis, mits ze goed worden begeleid of als ze instructies hebben gekregen over hoe ze het apparaat veilig kunnen gebruiken en als de risico's in kwestie worden begrepen. Kinderen mogen niet met dit apparaat spelen. Kinderen, die niet onder toezicht staan, mogen dit apparaat niet schoonmaken of daaraan onderhoud plegen.
2. Alleen voor gebruik als verstuiver. Niet inhaleren.
3. Gebruik het apparaat bij een omgevingstemperatuur van 10 °C tot 30 °C.
4. Voortdurend gebruik van de verstuiver kan op lange termijn het product beschadigen en de levensduur verkorten.
5. Gebruik het apparaat uitsluitend in combinatie met de meegeleverde netvoeding.
6. Haal de stekker uit het stopcontact voordat u handelingen met het apparaat uitvoert, zoals schoonmaken of vullen. Maak het reservoir leeg wanneer het apparaat niet in gebruik is.
7. De verstuiver niet openen, schoonmaken of vullen wanneer het apparaat in bedrijf is.
8. Dompel het apparaat niet onder.
9. Houd het apparaat buiten het bereik van kinderen en dieren.
10. Komt er water in het apparaat terecht? Schakel dan meteen de verstuiver uit en trek de stekker uit het stopcontact. Laat de verstuiver in de open lucht gedurende ten minste drie dagen drogen voordat u deze opnieuw gebruikt.
11. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor schade veroorzaakt door niet-beoogd gebruik.
12. Gebruik gedemineraliseerd water om het apparaat optimaal te kunnen onderhouden.
13. Na verloop van tijd kan de filter verkalken. Maak daarom uw verstuiver regelmatig schoon.
14. Gebruikt u mineraalwater (uit een fles of uit de kraan)? Dan adviseren wij u dagelijks het reservoir te legen om bacteriegroei te voorkomen in water dat niet wordt ververst.
15. Zorg ervoor dat u bij het vullen de streep die het maximale waterpeil aangeeft, niet overschrijdt.

16. Giet altijd eerst water in voordat u geurstof of etherische oliën toevoegt.
17. Vervang het water in het waterreservoir regelmatig om mogelijke vervuiling te voorkomen die het apparaat zou kunnen beschadigen.
18. Maak het waterreservoir eenmaal per week schoon Gebruik geen chemicaliën (zoals zuren, logen, en dergelijke) of bijtende schoonmaakmiddelen om het apparaat schoon te maken.
19. Vervang het water in het waterreservoir regelmatig om mogelijk bezinksel te voorkomen dat het apparaat zou kunnen beschadigen.
20. Het apparaat mag alleen worden gebruikt met de aanbevolen etherische oliën die worden verstoven. Het gebruik van andere substanties kan gevaar voor vergiftiging of brand veroorzaken.
21. Plaats geen hittebronnen met open vlammen, zoals brandende kaarsen, op het apparaat.
22. Plaats het apparaat niet in de buurt van een warmtebron of brandbaar materiaal.
23. Wordt het product gedurende langere tijd niet gebruikt, zet het apparaat dan uit en verwijder de voeding.
24. Raak het apparaat niet aan, indien het in het water is gevallen. Zorg er onmiddellijk voor dat het apparaat niet meer onder stroom staat.
25. Plaats het apparaat niet in water of een andere vloeistof en laat het er ook niet in vallen.
26. Gebruik het apparaat enkel zoals beschreven in deze handleiding.
27. Plaats het apparaat altijd op een harde en vlakke ondergrond. Het is tevens aangeraden om een ondergrond te kiezen die tegen water kan. Plaats het apparaat nooit op een vloerbekleding die kan worden beschadigd door vocht.
28. Laat nooit voorwerpen in de openingen vallen en steek er geen in.
29. Bescherm de voedingskabel steeds tegen hoge temperaturen.
30. Gebruik het apparaat nooit buiten. Het apparaat is enkel geschikt om binnen te gebruiken.
31. Bedek het apparaat nooit tijdens werking.
32. Probeer niet om onderdelen van het apparaat te repareren of vervangen.
33. Stop met het gebruik van het apparaat, indien de voedingskabel of een ander onderdeel beschadigd is.
34. Schakel het apparaat onmiddellijk uit, indien u een vreemd geluid hoort of een vreemde geur waarneemt.
35. Houd het apparaat buiten het bereik van kinderen.
36. Indien het product het einde van de levensduur heeft bereikt, raden wij u aan om het te verwijderen via een recyclagepunt voor elektrotechnische apparatuur en het niet bij het huishoudelijk afval te gooien.

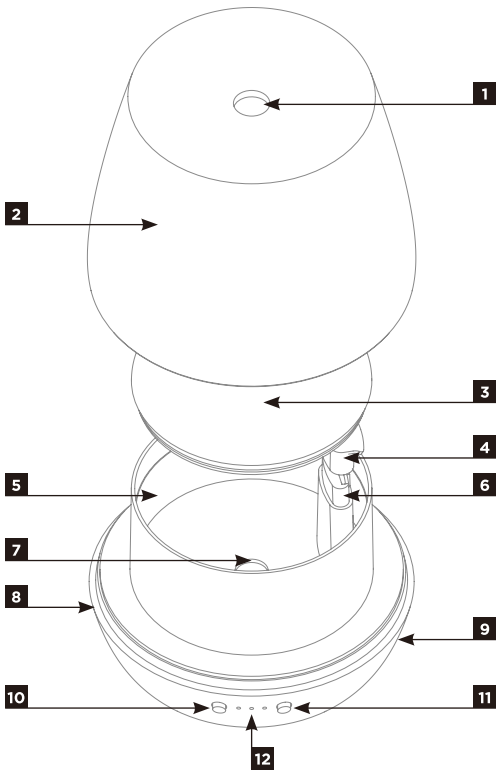
37. Het apparaat is niet bestemd voor personen (waaronder kinderen) met beperkte fysieke, visuele of mentale mogelijkheden, of die een gebrek hebben aan ervaring en kennis, tenzij ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
38. Het apparaat mag alleen worden gebruikt met de bij het apparaat geleverde netadapter.
39. Micro-organismes aanwezig in het water of in de omgeving waar het apparaat wordt gebruikt of opgeslagen kunnen in het waterreservoir groeien en in de lucht worden geblazen. Dit kan tot ernstige gezondheidsrisico's leiden wanneer het water niet wordt verversd en het reservoir niet iedere 3 dagen wordt schoongemaakt.



40.  betekent: Reinig het waterreservoir iedere drie dagen.
41. Reiniging en onderhoud mogen zonder toezicht niet door kinderen worden uitgevoerd.
42. - Let op, een hoge vochtigheid kan de aangroei van biologische organismen in de omgeving bevorderen.
- Voorkom dat de zone rond de luchtbevochtiger vochtig of nat wordt. Als vochtigheid optreedt, verlaag de uitvoer van de luchtbevochtiger. Als het uitvoervolume van de luchtbevochtiger niet verlaagd kan worden, gebruik de luchtbevochtiger met tussenpozen.
Zorg dat er geen absorberende materialen, zoals tapijten, gordijnen of tafelkleden, vochtig worden.
- Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact voorafgaand aan het vullen en het reinigen.
- Laat nooit water in het waterreservoir achter wanneer het apparaat niet wordt gebruikt.
- Leeg en reinig de luchtbevochtiger voordat u het opbergt. Reinig de luchtbevochtiger voor het volgende gebruik.
43. Het apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en als zij de gevaren ervan begrijpen.

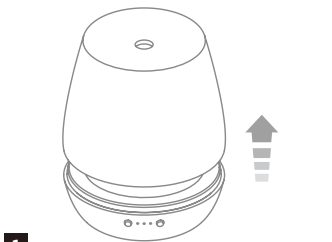
De fabrikant is niet verantwoordelijk voor schade veroorzaakt door niet-beoogd gebruik.

UW VERSTUIVER MET LICHT TAKU

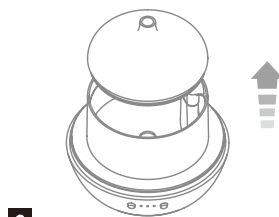


- 1** Mistuitlaat
- 2** Glazen deksel
- 3** Binnendeksel
- 4** Stop van de luchttoevoeropening
- 5** Waterreservoir
- 6** Luchttoevoeropening
- 7** Verstuiver
- 8** Voedingsstekker (aan de achterkant)
- 9** Voet
- 10** Knop verneveling en timer
- 11** Knop lamp
- 12** Indicator timer

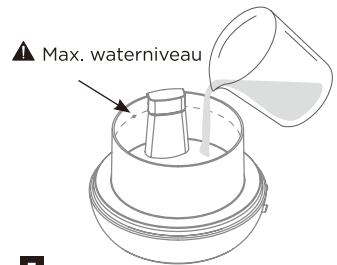
INWERKINGSTELLING VAN HET APPARAAT



1
Verwijder het glazen deksel.



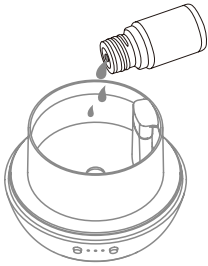
2
Verwijder het binnendeksel.



3
Vul het waterreservoir tot aan de markering van het maximumniveau.

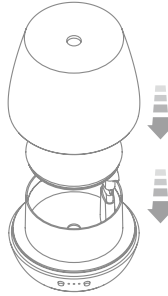
⚠ Overschrijd de markering voor het maximumwaterniveau nooit, anders vindt de verstuiving niet correct plaats.

⚠ Giet nooit water rond de luchttoevoeropening.



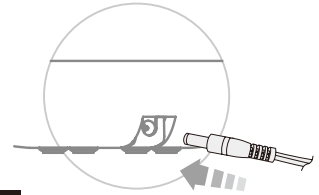
4

Giet 5 tot 10 druppels essentiële olie in het reservoir.



5

Plaats het binnenste deksel en het glazen deksel terug.

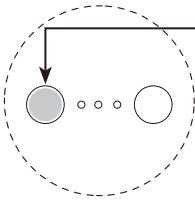


6

Sluit de netstroomadapter met de connectorkant aan op de voedingsaansluiting aan de achterkant van de voet en met de andere kant op een stopcontact in de muur.

⚠ Gebruik essentiële oliën met 100 % zuivere extracten op basis van natuurlijke ingrediënten. Gebruik nooit synthetische geparfumeerde oliën die kunstmatig tot stand zijn gebracht want deze kunnen het apparaat beschadigen.

INSTELLING VAN DE TIMER EN DE VERNEVELING



Instelling van de timer

1 keer drukken voortdurende nevel	☀ ☀ ☀
2 keer drukken 1 uur nevel	☀ ○ ○
3 keer drukken 3 uur nevel	○ ☀ ○
4 keer drukken 8 uur nevel	○ ○ ☀
5 keer drukken nevel uitgeschakeld	○ ○ ○

Instelling van de vernevelingsmodus

Druk de knop gedurende 2 seconden in tot de indicator knippert om te switchen tussen 2 vernevelingsmodi:

Nevel met interval
(werkt 30 seconden, stopt 30 seconden)

Voortdurende nevel

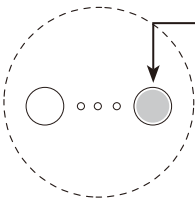


Druk gedurende 2 seconden
Selecteer de vernevelingsmodus



Druk 4 seconden op de nevelknop om de verspreider te stoppen/uit te schakelen.

INSTELLING VAN HET LICHT



Licht met ademhalingseffect

De intensiteit van het licht verhoogt en verlaagt geleidelijk per cyclus.

Verlichting in nachtmodus

In nachtmodus gaat het licht zachtjes uit in 30 minuten. Druk om te activeren 2 keer op de knop tot de 3 indicatoren om de beurt aan- en uitgaan. Druk opnieuw kort op de knop om te deactiveren. Het licht gaat onmiddellijk uit.

Knop van de lichtmodus

- 1 keer drukken**
sterker licht
- 2 keer drukken**
zwakker licht
- 3 keer drukken**
licht met ademhalingseffect
- 4 keer drukken**
het licht gaat uit

Druk gedurende 2 seconden
om de nachtmodus te activeren

Opmerking: de verlichting in nachtmodus is enkel beschikbaar in de modi "Sterker licht" en "Zwakker licht".

INSTELLING VAN DE AUTONOME NACHTMODUS

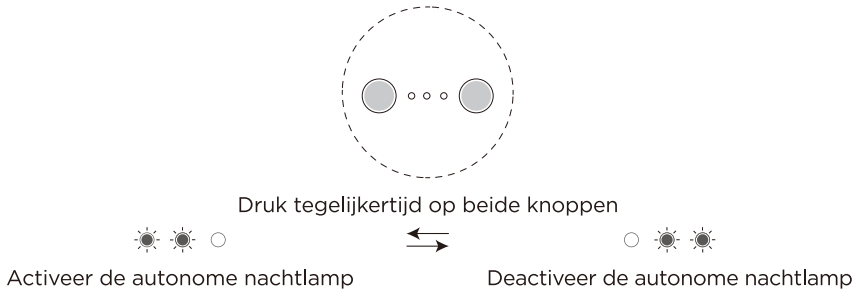
De lamp Taku schakelt automatisch op hetzelfde ogenblik uit als de nevel, indien de functie "Timer" of "Automatisch stoppen" is geactiveerd. U kunt de lamp evenwel zo instellen dat deze onafhankelijk van de voornoemde functies werkt.

Activeer de autonome nachtlamp

Druk één keer tegelijkertijd op de knoppen Verneveling en Lamp tot de indicatoren "1u" en "3u" afwisselend fllikkeren. Nu is de autonome nachtlamp geactiveerd.

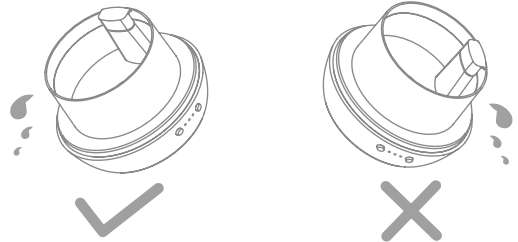
Deactiveer de autonome nachtlamp

Om de functie te deactiveren doet u opnieuw hetzelfde tot de indicatoren "3u" en "8u" afwisselend fllikkeren.

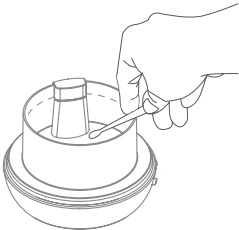


BELANGRIJK OM TE WETEN

- Indien het waterreservoir leeg is, kan de vernevelingsfunctie niet worden geactiveerd.
- De temperatuur van het water, de omgevings-temperatuur en de vochtigheid kunnen beïnvloeden hoeveel nevel er wordt geproduceerd en dus de werkingstijd verminderen.
- Naargelang de hoeveelheid water, kan de hoeveelheid nevel op het begin lager zijn.
- Het verspreide parfum kan variëren op basis van de verluchting, de temperatuur, de vochtigheid en de grootte van de ruimte.
- Verwijder het water nooit via de luchttoevoeropening!



ONDERHOUD



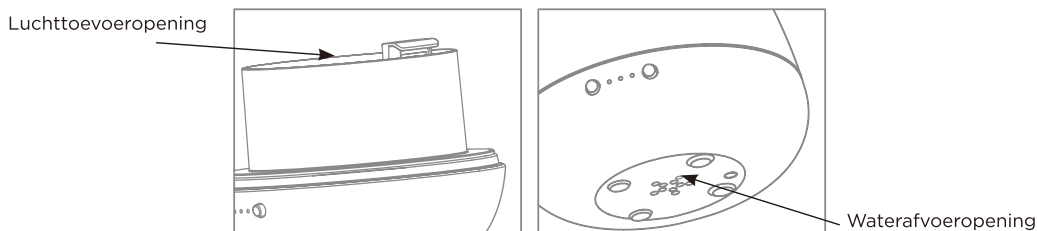
- De verstuiver beschikt over een vernevelaar met ultrasone trillingen. Deze bevindt zich in het midden van het waterreservoir. Wij raden u aan om de vernevelaar minstens één keer per week zorgvuldig te reinigen met behulp van een wattenstaafje of een zachte vochtige doek. U kunt het apparaat vaker reinigen. Dit hangt allemaal af van hoe vaak u het apparaat gebruikt.
- Maak bij de reiniging nooit gebruik van agressieve voorwerpen want zij kunnen de vernevelingswerking aantasten.
- Let erop dat u de adapter van het apparaat uittrekt tijdens de reiniging.
- Maak het waterreservoir leeg en reinig het wanneer u het niet gebruikt. Indien nodig, kunt u milde reinigingsproducten gebruiken voor de reiniging.

▲ ABUSIEVELIJK LEKKEN

Indien de verstuiver omvalt of kantelt tijdens werking, kan het water in de luchtafvoeropening lopen. In de voet bevindt zich een afvoeropening om het water van de verstuiver te verwijderen. Een waterlek ter hoogte van de voet heeft geen effect op de werking van het product.

Volg onderstaande stappen om een waterlek te vermijden:

- Gebruik de doseerder om het water erin te doen.
- Schud nooit met de verstuiver als er water in zit.
- Zorg ervoor dat je de verstuiver niet vaak verplaatst.



VERHELPEN VAN PROBLEMEN

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossingen
De vernevelingsfunctie werkt niet.	De voeding is niet aangesloten.	Sluit de voeding aan en druk vervolgens op de vernevelingsknop.
	Watertekort.	Vul het waterreservoir.
De vernevelingsfunctie werkt niet zoals het moet.	Te veel water.	Verwijder het overtollige water tot onder het maximumniveau.
	De vernevelaar met ultrasone trillingen is verstopt.	Reinig de vernevelaar en neem hierbij de aanwijzingen van de handleiding in acht.
De nevelindicator geeft licht, de ventilator werkt maar er komt geen nevel uit.	Een voorwerp of water bevindt zich onder de verstuiver en daardoor kan er geen lucht binnenkomen in de opening onder de verstuiver.	Verwijder het voorwerp onder de verstuiver of haal het water weg dat er aanwezig is.
	Een waterophoping blokkeert de luchttoevoeropening in het waterreservoir.	Verwijder de stop van de luchttoevoeropening en haal het water weg dat aanwezig is boven de opening.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

- Model: NAD-2
- Modelnummer: XY12J-2400500Q-XX
- Ingangsspanning (V): 100 V - 240 V
- Ingangsfrequentie (Hz): 50 Hz/60 Hz
- Ingangsvermogen (W): 12 W
- Uitgangsspanning (V): 24 V
- Uitgangsstroom (A): 0,5 A
- Uitgangsvermogen (W): 12 W
- Gemiddelde actieve efficiëntie (%): 82,96 %
- Efficiëntie bij lage belasting (10%) (%): 78,43 %
- Energieverbruik bij geen belasting (W): 0,1 W
- Vernevelingstype: ultrasone trillingen
- Inhoud van het waterreservoir: 180 ml (6,08 fl oz)
- Afmetingen: 127x127x137 mm (5"x5"x5,4")
- Vernevelingsmodus: voortdurend/met interval
- Accessoires: adapter, handleiding
- Geproduceerd in China

UW VERSTUIVER REPAREREN

In geval van defect of schade zijn vervangende onderdelen verkrijgbaar! Neem contact op met uw verkooppunt of kijk op de internetsite van Nature & Découvertes om de adreslijst te raadplegen.

INSTRUÇÕES IMPORTANTES. MANTENHA O USO FUTURO: LEIA CUIDADOSAMENTE

ADVERTÊNCIA

1. Este aparelho pode ser usado por crianças com 8 anos de idade ou mais, e por pessoas com capacidade física, sensorial ou mental reduzida ou falta de experiência ou conhecimento, se forem devidamente supervisionadas ou se lhes tiverem sido fornecidas as instruções para a utilização segura do aparelho e se tiverem sido abordados os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção não devem ser realizadas por crianças sem supervisão de adultos.
2. Apenas para difusão de ambiente, não inalar.
3. Utilizar num ambiente com temperaturas entre 10°C e 30°C.
4. A utilização contínua do difusor pode, a longo prazo, danificar o produto e encurtar a sua vida útil.
5. O aparelho deve ser usado apenas com a alimentação fornecida.
6. Desconectar o aparelho antes de qualquer operação, como limpeza ou enchimento. Esvaziar o reservatório quando o aparelho não estiver em utilização.
7. Não abrir, nem manusear o difusor enquanto o aparelho estiver em funcionamento.
8. Não submergir o aparelho.
9. Mantenha o aparelho fora do alcance de crianças e animais.
10. Se entrar água no aparelho, desligue/desconecte imediatamente o difusor e deixe-o secar ao ar livre por pelo menos 3 dias antes de o reutilizar.
11. O fabricante não é responsável por quaisquer danos causados por uma má utilização do aparelho.
12. Para uma manutenção ideal, utilizar água desmineralizada.
13. O filtro pode ficar calcificado com o passar do tempo, limpe o difusor regularmente.
14. Se utilizar água mineral (garrafa ou torneira), recomenda-se que esvazie diariamente o reservatório a fim de evitar o desenvolvimento de bactérias numa água não renovada.
15. Tenha atenção para não exceder a linha indicativa do nível máximo de água.
16. Despeje sempre a água antes de adicionar o extrato de fragrância ou os óleos essenciais.

17. Renove a água com frequência no reservatório para evitar sujeira que possa danificar o aparelho. *salissures pouvant endommager l'appareil.*
18. Limpar o reservatório de água semanalmente. Não use produtos químicos (como ácidos, alcalinos, etc.) nem produtos corrosivos para limpar o aparelho.
19. Mude com frequência a água no reservatório para evitar a formação de sedimentos que poderão danificar o aparelho.
20. O aparelho deve ser utilizado unicamente com os óleos essenciais para difusão recomendados. A utilização de outras substâncias pode resultar em risco tóxico ou riscos de fogo.
21. Recomenda-se que não coloque sobre o aparelho fontes de chamas desprotegidas tais como velas acesas.
22. Não instale o aparelho na proximidade de uma fonte de calor ou de material combustível.
23. Quando o produto não for utilizado por longos períodos de tempo, desligue o aparelho e remova a alimentação.
24. Não toque no aparelho se este cair na água. Desligue-o imediatamente da rede elétrica.
25. Não mergulhe nem deixe cair o aparelho na água ou em qualquer outro líquido.
26. Utilize o aparelho apenas conforme descrito neste manual.
27. Coloque sempre o aparelho sobre uma superfície rígida e plana. Recomenda-se igualmente a escolha de uma superfície em que não exista o risco de derrame de água. Nunca coloque o aparelho sobre um revestimento de piso suscetível de ficar danificado devido à humidade.
28. Nunca deixe cair o aparelho nem introduza objetos nas aberturas.
29. Proteja sempre o cabo de alimentação das temperaturas elevadas.
30. Nunca utilize o aparelho no exterior. O aparelho foi concebido para funcionar unicamente no interior.
31. Nunca tape o aparelho durante o funcionamento.
32. Não tente reparar ou substituir as peças do aparelho.
33. Interrompa a utilização do aparelho se o cabo de alimentação ou outra peça se encontrarem danificados.
34. Se detetar um ruído ou um odor incomum, desligue imediatamente o aparelho.
35. Mantenha o dispositivo fora do alcance das crianças.
36. Quando o produto atingir o seu fim de vida, recomenda-se que o deposite num ponto de reciclagem de equipamentos eletrotécnicos e não o elimine com os restantes resíduos domésticos.

37. O aparelho não pode ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimentos, a menos que sejam supervisionadas ou ensinadas. As crianças devem ser supervisionadas para não brincarem com o aparelho.
38. O aparelho só pode ser utilizado com a unidade de alimentação fornecida com o aparelho.
39. Os micro-organismos que podem estar presentes na água ou no ambiente onde o aparelho é utilizado ou guardado, podem desenvolver-se no depósito da água e ser expelidos para o ar, causando riscos graves à saúde quando a água não é renovada e o depósito não é devidamente limpo a cada 3 dias.



40. meios: Limpe o depósito da água de três em três dias.

41. A limpeza e manutenção não deverão ser feitas por crianças sem supervisão.

42. - Esteja ciente de que níveis elevados de humidade promovem o desenvolvimento de organismos biológicos no ambiente.

- Não permita que a área à volta do humidificador esteja húmida ou molhada. Se ocorrer humidade, vire a saída do humidificador para baixo. Se o volume de saída do humidificador não puder ser virado para baixo, utilize o humidificador intermitentemente.

Não permita que materiais absorventes, tais como carpetes, cortinados, cortinas ou toalhas fiquem húmidos.

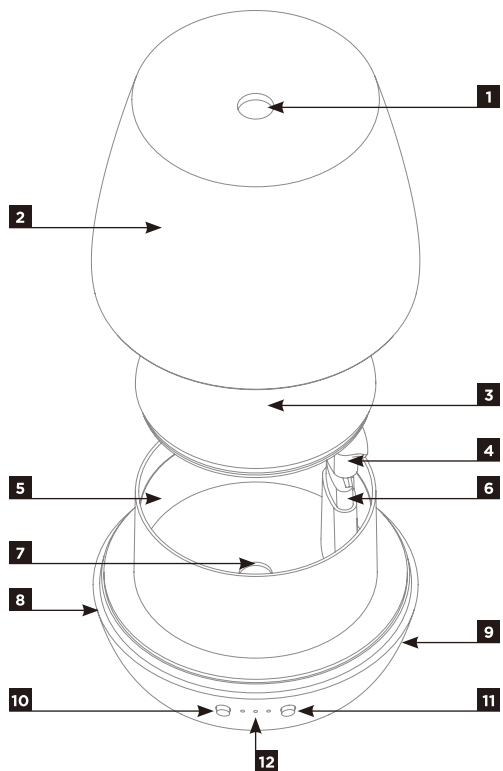
- Retire a ficha da tomada durante o enchimento e a limpeza.

- Nunca deixe água no depósito quando o aparelho não for utilizado.

- Esvazie e limpe o humidificador antes de o guardar. Limpe o humidificador antes da próxima utilização.

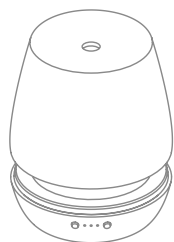
43. Este aparelho pode ser usado por crianças com mais de 8 anos de idade e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimentos, se forem supervisionadas e ensinadas quanto à utilização do aparelho de um modo seguro, e compreenderem os perigos envolvidos.

DIFUSOR LUMINOSO TAKU

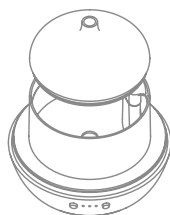


- 1 Saída de névoa
- 2 Tampa de vidro
- 3 Tampa interior
- 4 Tampa do orifício de ventilação
- 5 Reservatório de água
- 6 Orifício de ventilação
- 7 Vaporizador
- 8 Tomada de alimentação elétrica (posterior)
- 9 Base
- 10 Botão de nebulização e temporizador
- 11 Botão de lâmpada
- 12 Indicador de temporizador

LIGAR O APARELHO



1
Remove a tampa de vidro.



2
Remove a tampa interior.

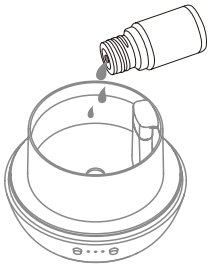


▲ Nível máximo de água

3
Encha o reservatório com água até à marca de nível MÁX.

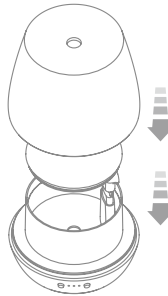
▲ Nunca ultrapasse a marca do nível máximo de água, caso contrário a produção de névoa não se realizará corretamente.

▲ Nunca despeje água próximo do orifício de ventilação.



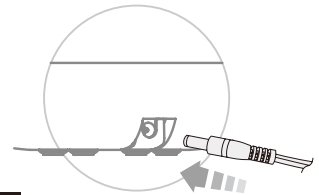
4

Junte 5 a 10 gotas de óleos essenciais no reservatório.



5

Coloque novamente a tampa interior e de vidro.

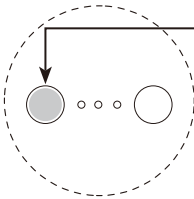


6

Ligue o adaptador elétrico ao conector na tomada de alimentação na parte posterior da base e o outro numa tomada de parede.

⚠ Utilize óleos essenciais 100 % puros extraídos a partir de ingredientes naturais. Para evitar danificar o aparelho, nunca utilize óleos essenciais de perfumaria sintéticos produzidos artificialmente.

REGULAÇÃO DO TEMPORIZADOR E DA NEBULIZAÇÃO



Regulação do temporizador

1.ª pressão névoa contínua	☀ ☀ ☀
2.ª pressão 1 h de névoa	☀ ○ ○
3.ª pressão 3 h de névoa	○ ☀ ○
4.ª pressão 8 h de névoa	○ ○ ☀
5.ª pressão névoa desativada	○ ○ ○

Regulação do modo de nebulização

Para alternar entre 2 modos de nebulização, prima o botão durante 2 segundos até que o indicador pisque:

Névoa intermitente

(liga-se 30 s, desliga-se 30 s)

Névoa contínua



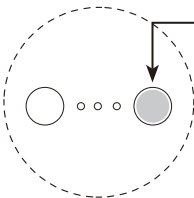
Premir durante 2 s

Seleção do modo de nebulização



Mantenha premido o botão da névoa durante 4 segundos para parar/desligar o difusor.

REGULAÇÃO DA LUZ



Luz efeito respiração

A intensidade da luz aumenta e diminui gradualmente por ciclos.

Iluminação em modo luz de presença

No modo luz de presença, a luz desliga-se suavemente após 30 minutos. Para ativá-lo, prima o botão durante 2 s até que os 3 indicadores se acendam e apaguem alternadamente.

Para desativá-lo, prima de novo e brevemente o botão. A luz desliga-se automaticamente.

Botão do modo de luz

1.ª pressão luz mais forte
2.ª pressão luz mais fraca
3.ª pressão luz efeito respiração
4.ª pressão apaga a luz

Premir durante 2 s

para ativar o modo luz de presença

Nota: a iluminação no modo luz de presença encontra-se disponível apenas nos modos «Luz mais forte» e «Luz mais fraca».

REGULAÇÃO DO MODO LUZ DE PRESENÇA AUTÓNOMA

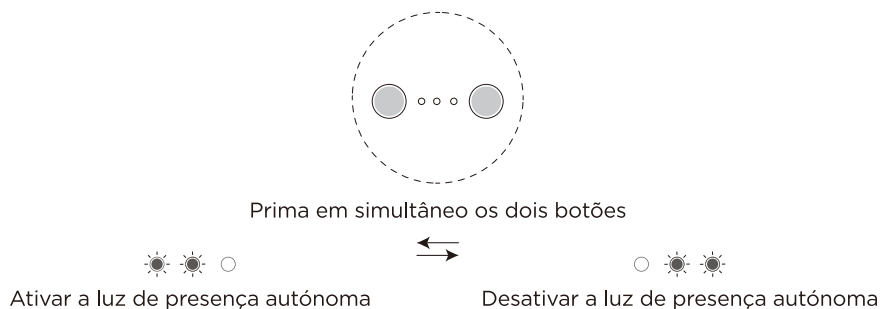
Por defeito, a lâmpada do difusor Taku apaga-se ao mesmo tempo que a névoa quando a função «Temporizador» ou «Desligar automático» está ativada. Contudo, é possível configurar a lâmpada para que funcione independentemente das funções supramencionadas.

Ativar a luz de presença autónoma

Para ativar a luz de presença autónoma, prima uma vez em simultâneo os botões Nebulização e Lâmpada até que os indicadores «1H» e «3H» pisquem alternadamente.

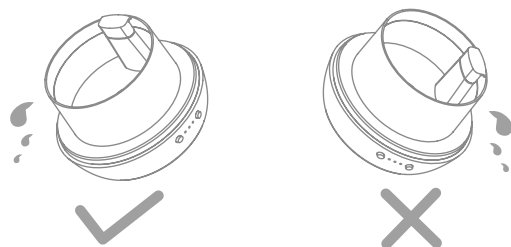
Desativar a luz de presença autónoma

Para desativar a função, recomeça a operação até que os indicadores «3H» e «8H» pisquem alternadamente.

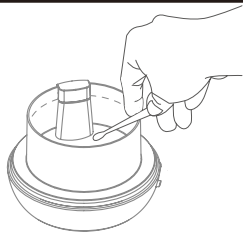


PONTOS IMPORTANTES A SABER

- Se o reservatório de água estiver vazio, a função de nebulização não pode ser ativada.
- A temperatura da água, a temperatura ambiente e a humidade podem influenciar a quantidade de névoa produzida e por sua vez reduzir o tempo de funcionamento.
- Dependendo da temperatura e da qualidade da água, a quantidade de névoa pode ser inferior no início.
- O perfume difundido pode variar em função da ventilação, da temperatura, da humidade e do tamanho da divisão.
- Nunca esvazie a água pelo lado do orifício de ventilação!



MANUTENÇÃO



- O difusor possui um nebulizador de ultrassons, situado no centro do reservatório de água. Recomenda-se a limpeza cuidadosa do nebulizador com a ajuda de um cotonete ou de um pano suave húmido pelo menos uma vez por semana. Pode limpar o aparelho mais vezes consoante a sua utilização.
- Nunca utilize objetos agressivos na sua forma para efetuar a limpeza, sob risco de danificar a função de nebulização.
- Certifique-se de que desliga o adaptador antes de efetuar a limpeza.
- Esvazie e limpe o reservatório de água quando não o utilizar. Se necessário, utilize apenas detergente de uso doméstico para efetuar a limpeza.

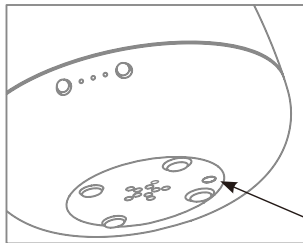
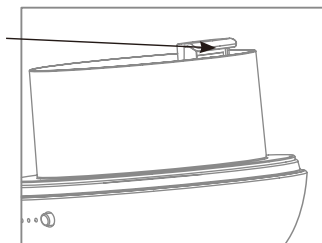
▲ FUGA ACIDENTAL

Na eventualidade do difusor tombar ou cair durante a utilização, poderá entrar água no orifício de ventilação. A base possui um orifício de escoamento para escoar a água do difusor. Uma fuga de água ao nível da base não afeta o funcionamento do produto.

Siga os passos abaixo para evitar uma fuga de água:

- Utilize o doseador para verter a água.
- Nunca agite o difusor com água no interior.
- Evite deslocar o difusor frequentemente.

Orifício de ventilação



Orifício de escoamento de água

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Causa possível	Soluções
A função de nebulização não funciona.	A alimentação não está ligada	Ligue o adaptador e prima o botão de nebulização.
	Falta de água	Encha o reservatório de água
A função de nebulização não funciona nas condições normais.	Excesso de água	Retire a água em excesso até que fique no nível MÁX.
	O nebulizador de ultrassons está obstruído	Limpe o nebulizador de acordo com as instruções do manual
O indicador de névoa está aceso, o ventilador está a funcionar, mas não há saída de névoa	Um objeto ou água encontram-se sob o difusor e impedem a entrada de ar no orifício por baixo do difusor	Retire o objeto sob o difusor ou limpe a água existente
	Um gotejamento de água está a bloquear o orifício de ventilação no interior do reservatório de água	Retire a tampa do orifício de ventilação e limpe a água existente por baixo do orifício.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Modelo: NAD-2
- Modelo #: XY12J-2400500Q-XX
- Tensão de entrada (V): 100 V - 240 V
- Frequência CA de entrada (Hz): 50 Hz/60 Hz
- Potência de entrada (W): 12 W
- Tensão de saída (V): 24 V
- Corrente de saída (A): 0,5 A
- Potência de saída (W): 12 W
- Eficiência ativa média (%): 82,96%

- Eficiência com baixa carga (10%) (%): 78,43%
- Consumo de energia sem carga (W): 0,1 W
- Tipo de nebulização: ultrassons
- Conteúdo do reservatório de água: 180 ml (6,08 fl oz)
- Potência de entrada: CC 24 V, 12 W
- Dimensões: 127 x 127 x 137 mm (5" x 5" x 5,4")
- Modo de nebulização: contínuo/intermitente
- Acessórios: adaptador, manual
- Fabricado na China

COMO REPARAR O SEU DIFUSOR

Em caso de avaria ou quebra, estão disponíveis peças de reposição.

Fale com o seu fornecedor ou visite a página da internet Nature & Découvertes para consultar a lista.

Nature & Découvertes
11 rue des Etangs Gobert
78000 Versailles (France)
www.natureetdecouvertes.com



Conforme aux normes européennes.
Compliant with European standards.
Conforme con las normas europeas.
In overeenstemming met Europese normen.
Em conformidade com as normas europeias.



Ce produit doit être collecté par une filière spécifique et ne doit pas être jeté dans une poubelle classique.
This product must be collected by a specialist service and must not be disposed of with household waste.
Este producto debe ser recolectado por un sector específico y no debe ser lanzado en un contenedor convencional.
Dit product moet op een specifieke manier worden opgehaald en mag niet in een traditionele vuilnisbak worden gegooid.
Este produto deve ser coletado por um setor específico e não deve ser jogado em um recipiente convencional.



Ce produit est destiné pour un usage en intérieur uniquement.
This product is intended for indoor use only.
Este producto está previsto para un uso exclusivo en interiores.
Dit product is alleen bedoeld voor gebruik binnenhuis.
Este produto destina-se apenas a ser utilizado no interior.